

# BULLETIN

DE

# La Caisse Nationale D'ECONOMIE

Vol. 9 — No 4

AVRIL 1912

Abonnement : 25c. par année

## ASSOCIATION SAINT-JEAN-BAPTISTE DE MONTREAL

(Reconnue d'utilité publique  
par le Statut 3 Edouard VII, ch. 121.)

### CONVOCAION GENERALE

L'assemblée générale annuelle des membres actifs de l'ASSOCIATION ST-JEAN-BAPTISTE DE MONTREAL, a été ajournée au vendredi, le 19 avril 1912, à 8 heures du soir, au Monument National, salle No 6, pour prendre en considération le rapport annuel, amender les règlements s'il y a lieu, procéder aux élections des directeurs sortant de charge et à toutes autres affaires de l'Association.

Par ordre,

G. A. MARSAN,  
Secrétaire-général.

Montréal, 2 avril 1912.

## ASSOCIATION ST-JEAN-BAPTISTE DE MONTREAL

## ADMINISTRATION DE LA CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

## REVENUS :

Contributions Annuelles .....	\$20,554.00	
Intérêts sur contributions Annuelles.....	23.40	
Intérêts sur dépôts .....	29.46	
Amendes .....	381.30	
Droits d'entrées .....	4,389.00	\$25,377.16

## DEPENSES :

Commissions aux agents .....	5,123.69	
Commissions aux percepteurs .....	5,638.91	
Impressions et papeteries .....	544.72	
Dépenses diverses .....	4,595.00	
Salaires .....	6,659.19	
Commutations annuelles .....	85.07	
La Prévoyance, Polices de garanties.....	464.48	
Timbres .....	356.97	
Bulletin mensuel .....	459.75	
Bonus de l'année 1910.....	19.15	
Bonus de l'année 1911.....	222.50	
Concours de l'année 1910 .....	869.00	\$25,038.43

Excédant des revenus pour l'année 1911.....	\$ 338.73
Balance au crédit des Pertes et Profits, Année 1910	3,075.37

Balance au Crédit des Pertes et Profits.. \$ 3,414.10

Examiné et certifié conforme aux livres,

GEO. GONTHIER,  
M. L. J. LACASSE,  
Auditeurs.

S. BOUCHER,  
Secrétaire-Trésorier.

Montréal, 27 février 1912.

## ASSOCIATION ST-JEAN-BAPTISTE DE MONTREAL

## EXERCICE DE L'ANNEE 1911

## REVENUS :

Subvention annuelle du Gouvernement Provincial.	\$ 2,500.00	
Contributions des membres actifs.....	681.00	
Intérêts sur dépôts .....	28.27	\$ 3,209.27

## DEPENSES :

Dépenses diverses .....	\$ 912.25	
Commissions .....	180.60	
Papeteries .....	229.84	
Souscription Université Laval .....	159.00	
Cours Publics .....	2,500.00	
Effets décoratifs, dépréciation 10 pour cent.....	75.14	
Loyer de l'Association St-Jean-Baptiste .....	200.00	\$ 4,256.83
		<hr/>
Déficit.....		\$ 1,047.56

## COMPTE DES PERTES ET PROFITS, au 30 décembre 1911:

Balance au crédit de Pertes et Profits au 31 déc. 1910.	\$68,878.86
Versements sur actions du Monument National.....	2,699.00
	<hr/>
Déficit pour l'année 1911.....	\$71,577.86
	1,947.56
	<hr/>

Certifié conforme aux livres:

\$70,530.30

GEO. GONTHIER,  
M. L. J. LACASSE,  
Auditeurs.

S. BOUCHER,  
Secrétaire-Trésorier.

Montréal, 9 mars 1912.

## ASSOCIATION ST-JEAN-BAPTISTE DE MONTREAL

## BILAN DE 1911

## ACTIF :

Argent en banques et en Caisse, Assoc. St-J.-Bte.	\$ 1,705.51	
Argent en banques et en Caisse, C. N. d'Economie.	594.32	\$ 2,299.83
<hr/>		
Débiteurs Divers .....	\$ 542.55	
Gouvernement de Québec, subvention au 1er janvier 1912.....	1,250.00	\$ 1,792.55
<hr/>		
Papeteries suivant inventaire.....	2,112.57	
Insignes Association St-Jean Baptiste.....	51.09	
Insignes des Officiers.....	73.00	
Médailles Congrès Eucharistique.....	2.44	
Mobilier .....	1,308.50	
Dépôt au Gouvernement Caisse Nationale d'Econ.	5,000.00	
Effets décoratifs, Tablettes commémoratives.....	1,144.57	
Actions du Monument National.....	70,920.00	\$82,404.72
<hr/>		

## PASSIF :

Créances Diverses .....	\$ 5,760.15	
Emprunt Banque Provinciale .....	3,500.00	
Emprunt Caisse de Remboursement.....	1,500.00	
Profits et Pertes Caisse Nationale d'Economie.....	3,414.10	
Profits et Pertes Association St-Jean Baptiste...	70,530.30	\$84,704.55
<hr/>		

S. BOUCHER,  
Secrétaire-Trésorier.

Les états des revenus et dépenses des Pertes et Profits ci-annexés et le bilan ci-dessus représentant fidèlement les opérations de l'exercice de 1911 et la situation de l'Association au 30 décembre 1911 tel que nous les avons constatés par les livres et les pices justificatives de la comptabilité que nous certifions avoir examinés et vérifiés minutieusement.

Les polices d'assurances de garantie de \$5,000.00 de M. l'Administrateur, celles du Caissier \$3,000.00, du comptable et de son assistant \$2,000.00 chacun de même que celles des percepteurs et des inspecteurs de la Caisse Nationale d'Economie sont en vigueur.

GEO. GONTHIER,

M. L. J. LACASSE,

Montréal, 9 mars 1912.

Auditeurs.

**ASSEMBLÉE ANNUELLE**

DES

**ACTIONNAIRES DU MONUMENT NATIONAL**

Tenue au Monument National, le 18 mars 1912, sous la présidence de

M. J. V. Désaulniers, vice-président général de l'Association.

Sont présents: MM. S. Boucher, M. D., J. C. Beauchamp, L. C. De Tonnancourt, Arthur Gagnon, J.G. Yon, L. E. Beauchamp, A. Prud'homme, G. A. Marsan et autres.

Le Secrétaire-général donne lecture de l'avis de convocation qui a paru dans deux journaux canadiens-français quotidiens de Montréal, conformément à l'article 119 des règlements de l'Association.

M. J. V. Désaulniers donne lecture de la résolution du Bureau en date du 8 mars 1912, se lisant comme suit: " Il est résolu que le

Président général de l'Association ou à son défaut l'un ou l'autre des vice-présidents, soient autorisés à représenter l'Association à l'assemblée générale annuelle des actionnaires et fondateurs qui aura lieu le 18 courant, ainsi qu'à tout ajournement de cette assemblée, et à voter en son nom pour l'adoption des rapports financiers et pour l'élection des membres de la Commission Financière, savoir, M. L. J. Tarte, pour être réélu membre de la Commission Financière et M. J. C. Beauchamp, pour confirmer la nomination qui en a été faite par le Bureau, le 13 octobre 1911, en remplacement de M. L. C. DeTonnancourt, démissionnaire. "

Le Secrétaire-trésorier soumet le bilan du Monument National pour l'année 1911, certifié par les auditeurs, démontrant un profit net de \$10,440.59, et un actif total de \$289,147.28.

**MONUMENT NATIONAL****BILAN GENERAL AU 30 DECEMBRE 1911****ACTIF****MONUMENT NATIONAL EDIFICE ET TERRAIN :**

Valeur au grand livre 31 décembre 1910.....	\$273,436.09
Additions durant l'année 1911.....	1,105.44\$274,541.53
Trottoir rue St-Charles Borromée.....	120.12
	<u>\$274,661.65</u>

## AMEUBLEMENT.

Salle des fêtes, décors et accessoires, sièges et tapis.	\$1,816.13	
Salles diverses, sièges et tapis, Bureau de l'Association, coffre-fort, pupitres, édifice en général, appareils d'éclairage .....	7,719.91	9,536.04
Valeur totale au grand livre 30 décembre 1911...		\$284,197.69

## DETTES ACTIVES.

Loyers dus en voie de collection.....	3,399.00
---------------------------------------	----------

## CAISSE.

Espèces en Caisse et en Banque.....	1,550.59
	\$289,147.28

Examiné et certifié conforme aux livres.

M. L. J. LACASSE,

H. BEAUREGARD,

Auditeurs.

S. BOUCHER,

Secrétaire-Trésorier.

Montréal, 11 mars 1912.

## PASSIF

## OBLIGATIONS HYPOTHECAIRES (Emprunt Sup. Court I. O. F.).

Capital .....	\$130,000.00
Intérêts accrus au 30 décembre 1911.....	1,191.67
	\$131,191.67

## DETTES CHIROGRAPHAIRES.

Dépot en garantie Richardson.....	\$ 600.00	
Autres dettes .....	28.00	628.00
Total dû aux créanciers.....		\$131,819.67

## CAPITAL ACTIONS.

Capital autorisé .....	\$100,000.00
Moins actions non souscrites.....	\$ 4,400.00
Montants dus par actionnaires.....	3,790.00
	8,190.00
Capital payé .....	\$ 91,810.00
Passif total .....	\$223,629.67

## PROFITS ET PERTES.

Solde au crédit de ce compte au 31 décembre 1910.	\$ 55,077.02
Surplus exercice finissant le 30 décembre 1911, déduction faite sur l'ameublement et décors, voir (compte Pertes et Profits).....	10,440.59 \$65,517.61

Examiné et certifié conforme aux livres. \$289,147.28

M. L. J. LACASSE,

H. BEAUREGARD,  
Auditeurs.

S. BOUCHER,  
Secrétaire-Trésorier.

Montréal, 11 mars 1912.

Sur proposition de M. J. C. Le Président donne la liste des  
Beauchamp, secondé par M. A. actionnaires qui ont cédé gratuite-  
Prud'homme, les rapports finan- ment leurs actions à l'Association.  
ciers, tels que soumis, sont adoptés. Cette liste comprend les noms sui-  
vants :

## LISTE DES ACTIONNAIRES DU MONUMENT NATIONAL

Qui ont cédé leurs actions en faveur de l'Association Saint-Jean-Baptiste  
de Montréal.

Noms.	Profession.	Nombre d'actions.	Montants.
<b>A</b>			
Allard, Hon. Jules,	Avocat,	2	\$ 20.00
Arcand Frères,	Marchand,	3	30.00
Archambault, Joseph,		5	50.00
<b>B</b>			
Béique, Hon. F. L.	Avocat,	10	100.00
Bastien, Alphonse,	Huissier,	1	10.00
Beaudin, Siméon,	Avocat,	4	40.00
Bélanger, Elzéar,	Marchand,	5	50.00
<b>C</b>			
Collège, St-Laurent,		10	100.00
Côté, Stanislas,	Comptable,	10	100.00
<b>D</b>			
Desjardins, Alphonse,	Avocat,	20	200.00
Dupuis, J. Odilon,	Négociant,	10	100.00
Dumont, G. A.,	Libraire,	1	10.00
David, Hon. L. O.,	Sénateur,	10	100.00
Demers, P.		10	100.00
Desjardins, L. E.,		1	10.00

Noms.	Profession.	Nombre d'actions.	Montants.
<b>E</b>			
Ethier, L. J.,		5	50.00
<b>G</b>			
Godin, Eugène,	Avocat,	1	10.00
Gareau, E. Rosario,	Agent d'immeubles,	2	20.00
<b>H</b>			
Hoofstetter, Mme J.,		1	10.00
<b>L</b>			
Lacoste, Hon. Alex.,	Avocat,	10	100.00
Leclair, Alphonse,	Marchand,	10	100.00
Loranger, Hon. L. O.,	Juge,	10	100.00
Labrie, Léonidas,	Comptable,	1	10.00
Lachance, S.,		5	50.00
Langlois, Charles,		1	10.00
<b>M</b>			
Martin, J. B. A., (Succession),		10	100.00
McGown, J. E. W.,		2	20.00
<b>O</b>			
Orsali, Alexandre,		1	10.00
<b>P</b>			
Pigeon, A. P.,	Typographe,	3	30.00
Patenaude, Pierre,		2	20.00
Pariseau, Damase,		10	100.00
Papin, P.,		2	20.00
<b>R</b>			
Royal, Hon. J. S. (Succession) par Royal Lesage,		17	170.00
Racine, Alphonse,		5	50.00
Rabeau, Rév. F. X.,	Curé,	1	10.00
<b>S</b>			
Sénécal, L. Henri,	Comptable,	1	10.00
<b>V</b>			
Venne, Joseph,	Architecte,	37	370.00
<b>Y</b>			
Yon, J. G.,		1	10.00
Total.....			<u>\$2,400.00</u>

Des remerciements sont votés aux actionnaires qui ont ainsi cédé leurs actions, et le Secrétaire est autorisé de publier leurs noms dans le *Bulletin* de la Caisse Nationale d'Économie et dans les journaux français de cette ville.

Après discussion, il est décidé d'inviter la Commission Financière d'étudier les moyens d'augmenter les revenus de la grande salle de concerts du Monument National soit en inaugurant des représentations de vues animées sur des sujets scientifiques ou historiques, soit en annonçant cette salle dans les journaux et revues canadiens et américains.

Il est proposé par M. le Dr S. Boucher, secondé par M. A. Gagnon, que M. L. J. Tarte soit réélu membre de la Commission Financière.—Adopté.

Sur proposition de M. A. Prud'homme, secondée par M. S. Boucher, l'action du Bureau de l'Association, nommant M. J. C. Beauchamp, membre de la Commission Financière, en remplacement de M. L. C. DeTonnancourt, est ratifiée.

Dans les affaires nouvelles, M. A. Gagnon exprime le désir qu'il soit créé des lieux d'amusements et d'instruction dans les divisions nord, est et ouest de la Ville pour la jeunesse canadienne française. De plus, il propose de suggérer au Bureau de l'Association, comme actionnaire du Monument National, de nommer une commission pour

étudier l'opportunité de créer dans l'Association un Conseil Supérieur, composé de la manière que le Bureau jugerait le plus convenable. Ce Conseil Supérieur aurait voix consultative dans le Bureau de l'Association, et dans les cas d'aliénation des immeubles de l'Association ou pour tous changements importants à sa charte, il pourrait avoir voix délibérative. Ces deux questions sont référées au Bureau de l'Association.

Le projet de refonte de la charte comprenant la partie qui a trait au Monument National, tel que proposé aux assemblées générales des membres actifs de l'Association en décembre 1911 et janvier 1912, est lu aux actionnaires.

M. J. C. Beauchamp exprime le désir que d'ici à ce que la dette soit complètement éteinte, les revenus du Monument National soient uniquement employés à l'extinction de la dette. Cette question est aussi référée au Bureau.

Et la séance est levée.

G. A. MARSAN,

*Secrétaire-général.*

---

#### AVIS

---

Tout ce qui concerne la rédaction doit être adressée à M. G. A. Marsan, avocat, No 20, rue Saint-Jacques.

---

## ECHOS DES SECTIONS

---

*Nominique.*—Nous avons constaté avec plaisir depuis quelques mois, qu'un travail actif se fait dans cette partie du nord de la province en faveur de la Caisse Nationale d'Economie. Plusieurs paroisses furent visitées dernièrement avec beaucoup de succès par notre représentant M. Hormisdas Lefebvre, et plusieurs nouvelles sections furent fondées comme résultat de ce travail.

Nous espérons que M. Lefebvre continuera à recevoir partout le meilleur accueil et qu'avant longtemps chacune des paroisses de cette région comptera une section de la Caisse Nationale d'Economie.

---

## NOTRE BULLETIN

---

Le Bureau de l'Association St-Jean-Baptiste, afin de faciliter aux sociétaires de la Caisse Nationale d'Economie l'abonnement au Bulletin mensuel, en a fixé le prix à 25 cents seulement.

Chaque famille pourra, moyennant cette modique somme, recevoir *Le Bulletin*, et se tenir ainsi au courant du progrès de la Société. Les personnes qui désirent s'abonner pourront envoyer au bureau principal 25 cents, soit en timbres, soit par mandat-poste.

---

Comme *Le Bulletin* est également l'organe officiel de l'Association Saint-Jean Baptiste, nous invitons tous les membres actifs de s'y abonner; c'est l'unique moyen pour eux de se tenir au courant des nouvelles et rapports qui intéressent la nationalité canadienne-française.

---

## L'ÉTENDUE DU CANADA

---

Un vaste empire pourrait être édifié sur la partie du globe que couvre notre pays.

Le Canada comprend en effet la moitié septentrionale de tout le continent de l'Amérique du Nord. Son étendue est de 3,745,574 milles carrés: c'est presque la superficie de tout le continent européen.

Dans cet immense territoire pourrait loger quatorze Autriche-Hongrie. Il a dix-huit fois la superficie de l'Allemagne; dix-huit fois celle de la France; quarante-quatre fois celle de l'Italie et 234 fois celle de la Suisse. Le Canada est aussi grand que les Etats-Unis avec les dépendances américaines de Hawaï et les îles Philippines.

De l'est à l'ouest, le Canada mesure trois mille milles; du sud au nord, quinze cents milles. Il s'étend à partir de la latitude de la Méditerranée au sud, jusqu'à l'océan arctique.

---

## TABLEAU D'HONNEUR DES ORGANISATEURS PERMANENTS

Inscriptions durant le mois de février

1. J. I. Couture.
2. Evans Gelly.
3. Roméo Réaume.
4. J. F. Côté.
5. J. E. Patenaude.
6. Nap. Milette.
7. I. A. Michaud.
8. Henri Niquet.
9. J. B. E. Frenette.

Moyenne par semaine pour l'année

1. J. I. Couture.
2. J. F. Côté.
3. Evans Gelly.
4. Roméo Réaume.
5. Henri Niquet.
6. Nap. Milette.
7. I. A. Michaud.
8. J. E. Patenaude.
9. J. B. E. Frenette.

## LES ECOLES DU KEEWATIN

*Extrait des procès verbaux de l'assemblée du Bureau de l'Association Saint-Jean Baptiste de Montréal, tenue au Monument National le 8 mars 1912, sous la présidence de M. Thomas Gauthier, président-général.*

Sont présents : MM. J. V. Désaulniers, vice-président, Dr S. Boucher, MM. Joseph Nolin, A. Prud'homme, J. C. Lamothe, J. G. A. Gendreau, R. Bédard, J. C. Beauchamp, R. Auclair, G. A. Marsan, et A. Gagnon.

“ Il est proposé par M. le Dr J. Nolin, secondé par M. R. Bédard :

“ Considérant que le projet de loi actuellement devant le Parlement du Canada concernant l'annexion du district du Keewatin à la Province du Manitoba, affecte trop les intérêts chers au coeur de la race française établie sur ce con-

tiennent pour que l'Association St-Jean Baptiste de Montréal, désireuse de voir régner l'harmonie entre les différences dénominations que composent le grand tout canadien, n'élève pas la voix pour protester contre toute violation du pacte fédératif qui nous régit. ”

“ Il est résolu à l'unanimité : Que l'Association Saint-Jean Baptiste de Montréal, au nom des milliers de canadiens-français dont elle est le porte-parole, insiste avec énergie auprès du Parlement, pour qu'il soit inséré dans le projet de loi d'annexion du Keewatin à la Province du Manitoba une clause sauvegardant tous les droits et privilèges dont peuvent se prévaloir les habitants de ce territoire relativement à la question des écoles séparées, en conformité avec l'esprit de la constitution et avec la pensée des auteurs de la Confédération qui n'était autre que de rendre justice égale à tous les citoyens du Canada. ”

## ANGLICISMES

NE DITES PAS :

*Flasse, flasque* (angl. *flask*).

*Gâteurse* (angl. *gaiters*).

*Laîte, laitre* (angl. *light*).

Allons à la *lète*, à la *lêtre*.

*Landenne* (angl. *landing*).

Le bateau arrive à la *landenne*.

DITES :

*Gourde, flacon, petite bouteille* qui se ferme avec un bouchon de verre ou de métal, et dont la forme est très aplatie.

*Chaussure légère* qui couvre le bas de la jambe, et dont la tige est garnie d'un élastique.

*Bottine, demie-botte*. Petite botte courte.

D'après nos gens, il y a entre la *gâteurse* et la *bottine*, cette différence que la tige de la *bottine* est attachée sur le bas de la jambe avec des lacets, tandis que la tige des *gâteurses* y est retenue par des élastiques.

*Phare*. Le rocher, l'endroit où est situé le phare.

Allons au *phare*.

*Débarcadère*. Endroit d'un port, d'une rivière, où l'on débarque des voyageurs ou des marchandises.

(Le mot *landenne* ne se dit pas, comme le mot *débarcadère*, d'une gare de chemin de fer.)

Le bateau arrive au *débarcadère*.

*Le Bulletin du Parler Français au Canada.*

### LES CHEMINS DE FER AU CANADA

Nous avons, à l'heure actuelle, 30,000 milles de chemin de fer en activité.

Cela nous place au septième rang mais avant une dizaine d'années, notre réseau de chemins de fer au-

ra assez de développement pour nous faire monter au deuxième rang, c'est-à-dire immédiatement après les Etats-Unis.

Les chemins de fer canadiens ont coûté au gouvernement fédéral 135 millions, aux provinces 37 millions et aux municipalités 17 millions. Ils emploient plus de 125,000 hommes.

## CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

## BILAN DES MOIS DE JANVIER ET FEVRIER 1912

## RECETTES :

Balance au 31 décembre 1911.....			\$ 5,159.36
	Janvier.	Février.	
Versements Classe A.....	\$ 3,103.50	\$ 3,200.50	
Versements Classe B.....	1,329.00	1,523.00	
	\$ 4,432.50	\$ 4,723.50	9,156.00
Intérêts sur contributions mensuelles.....			6.65
Débitures de Sudbury, Ont., Intérêt.....		794.30	
Débitures de Sudbury, Ont., amortissement.....		810.58	1,604.88
Ville de la Côte St-Louis, Intérêt.....			450.00
			\$16,376.89

## DEBOURSES :

Commutations mensuelles.....		27.05	
Remboursement de décès.....		.75	27.80
Balance en Banques.....			\$16,349.09

## CAPITAL INALIENABLE AU 29 FEVRIER 1912 :

Prêt à la Comm. Scolaire, Ville Côte Saint-Louis.....	20,000.00
Prêt à la Paroisse de Labelle.....	18,946.51
Prêt aux Frères du S. C., d'Arthabaskaville.....	33,448.32
Prêt à la Munic. du Canton de Maniwaki.....	8,976.15
Prêt à la Commission Scolaire de Shawinigan.....	12,566.69
Prêt aux Ecoles séparées, Alfred, Ont.....	1,500.00
Prêt aux Ecoles séparées de Nepean, B.....	3,000.00
Prêt à la Municipalité de Jonquières.....	25,313.71
Prêt à la Municipalité de Sturgeon Falls.....	31,416.54
Débitures de Sudbury, Ont.....	15,075.16
Prêt à la Municipalité Scolaire, Village de Rigaud.....	6,366.18
Prêt à la Municipalité du Canton de Chicoutimi.....	2,755.30
Prêt à la Ville de Roberval.....	31,627.44
Prêt à la Ville de Victoriaville.....	98,523.15
Prêt 2ème Division du Comté du Lac St-Jean.....	9,875.73
Prêt à la Municipalité du Village de Warwick.....	13,800.00
Prêt aux Syndics du Village de Danville.....	6,788.30
Prêt à la Municipalité du Canton de Windsor.....	11,914.67
Prêt à la Municipalité Scolaire de la Ville de Longueuil.	23,887.62
Prêt à la Paroisse du T. S. Sacrement, près Lachine.....	20,000.00
Prêt à la Municipalité d'Asbestos.....	40,833.82
Prêt à la Paroisse St-Stanislas de Montréal.....	125,000.00
Intérêts accrus au 29 février 1912.....	11,809.61
Balance en Banques au 29 février 1912.....	16,349.09

\$589,773.98

ARTHUR GAGNON,

Administrateur.

## SECTIONS ET NOMS DES PERCEPTEURS

Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
Abbotsford . . . . .	Damase Frégeau	Laurierville . . . . .	Nap. Normand
Amqui . . . . .	Nap. Poitras	Lavaltrie . . . . .	J. O. Martineau
Acton Vale . . . . .	Joseph Beaugrand	La Visitation . . . . .	Ernest Proulx
Asbestos Mines . . . . .	Dr Chs Amiot	Leclercville . . . . .	J. E. P. Parrot
Arthabaskville . . . . .	F. X. Lemieux, N. P.	L'Épiphanie . . . . .	Ludger Mongeau
Ascot Couer . . . . .		Le Précieux Sang . . . . .	J. O. Prince
Batiscan . . . . .	F. G. L'Heureux	Les Cèdres . . . . .	J. Thauvette, M. D.
Bearceville . . . . .	Elizé Lemieux	Les Ecureuils . . . . .	Geo. Matte
Beauharnois . . . . .	J. C. Trudeau, N. P.	Les Saules, Qué . . . . .	H. O. Roy, N. P.
Bedford . . . . .	Jos. Jarest	L'Islet . . . . .	Alph. Dion
Beloell . . . . .	Antonio Vigneau	L'Isle Verte . . . . .	Isale Lapointe, N. P.
Berthierville . . . . .	Th. Gervais, M. D.	Longueuil . . . . .	Victor Mainville
Bécancourt . . . . .	A. A. Leduc	Lorrainville . . . . .	Rév. Eug. Geoffroy
Black Lake . . . . .	J. N. Campeau	Lotbinière . . . . .	S. Bernard, N. P.
Brompton Falls . . . . .	J. A. Alard, M. D.	Louiseville . . . . .	M. M. Côté
Boucherville . . . . .	J. A. Demers, M. D.	Lowell, Mass., E.-U.	Ach. St. Pierre
Cap de la Madeleine . . . . .	Sévère Rocheleau	Magog . . . . .	E. C. Cabana, M.
Cap Santé . . . . .	S. Delisle	Manchester, N. H. . . . .	J. A. Guay
Cap St-Ignace . . . . .	Thos Guimond	Maniwaki . . . . .	Anastase Roy
Cedar Hall . . . . .	Arthur Foster	Marieville . . . . .	F. Rainville
Chambly Bassin . . . . .	J. D. Pelletier	Masson . . . . .	G. A. Dugal
Champlain . . . . .	Henri Marchand, M. D.	Matane . . . . .	J. O. Lebel
Chapleau . . . . .	Odilon Beaudry, M. D.	Moncerf . . . . .	S. Martineau
Charlemagne . . . . .	Ernest Labelle	Mont Joli . . . . .	Jos. Ern. Lavoie
Charlesbourg . . . . .	J. P. Lefebvre	Montmagny . . . . .	Réal Lavergne
Chartierville . . . . .	Rév. H. Perrin	Napierville . . . . .	Alex. Richardson
Chaudière Mill . . . . .	Eusèbe Bégin	Neuville . . . . .	Ulric Larue
Chicoutimi . . . . .	A. Bécharé	Nicolet . . . . .	J. O. Courchesne, N. P.
Contrecoeur . . . . .	J. B. Dupuy, N. P.	Nominingue . . . . .	Horm. Lefebvre
Cookshire . . . . .	Arthur Laprise	Normandin . . . . .	Mlle Angéla Hébert
Côteau du Lac . . . . .	A. Dumesnil	Notre-Dame-de-Grâce . . . . .	Alf. Décarie
Côteau Landing . . . . .	S. Brunet	Notre-Dame-des-Anges . . . . .	A. E. Filion, M. D.
Côte des Neiges . . . . .	Alph. Boileau	Notre-Dame-de-la-Paix . . . . .	W. Lauzon
Danville . . . . .	J. A. Boivin	N.-Dame de Pierreville . . . . .	H. Fontaine
Deschambault . . . . .	J. A. P. Lord, M. D.	Notre-Dame du Portage . . . . .	W. Lévellé
D'Israël . . . . .	J. O. Bérubé	Notre-Dame du Rosaire . . . . .	Amédée Mercier
Dorval . . . . .	Benj. St-Aubin	N.-Dame du Sacré-Coeur . . . . .	J. D. Desrochers
Drummondville . . . . .	Chs Manseau	N.-Dame du Lac . . . . .	C. F. Beaulieu, N. P.
Duck Lake . . . . .	Léon Robert	Ormstown . . . . .	L. A. Rousseau, N. P.
Dunham . . . . .	Nap. Ménard	Parisville . . . . .	Em. Paquin
East Angus . . . . .	Rév. J. A. R. Plamondon	Péribonka . . . . .	J. D. Boisvert
Fort Coulonge . . . . .	W. H. Gauthier, M. D.	Plessisville . . . . .	L. H. Grenier
Fortierville . . . . .	Alp. Laquerre	Pointe aux Trembles . . . . .	Théo. Dulude
Fraserville . . . . .	L. E. A. Parrot, M. D.	Pont Maskinongé . . . . .	Norb. Paquin
Garthby . . . . .	Adjutor Lepage	Pont Rouge . . . . .	Eug. Galarneau
Gentilly . . . . .	J. Ls Baril	Portneuf . . . . .	Salomon Germain
Granby . . . . .	H. Paré	Priceville . . . . .	Ph. Lafrance
Grand-Mère . . . . .	J. C. Ricard	Québec . . . . .	P. Lamontagne
Grondines . . . . .	G. T. Hamelin	Rawdon . . . . .	Rév. Jos. A. Dufort
Guigues . . . . .	N. Guidice	Rigaud . . . . .	J. McMillan
Hartwell . . . . .	H. Locas	Rimouski . . . . .	I. Asselin
Hébertville . . . . .	A. P. Hudon	Ripon . . . . .	A. A. Aubry, M. D.
Henryville . . . . .	Arcade Coupal	Rivière Joseph . . . . .	Ls Lévesque
Hochelaga . . . . .	Wilfrid Desjardins	Rivière Trois-Pistoles . . . . .	Emile Leclerc
Hull . . . . .	A. L. Telmosse, M. V.	Roberval . . . . .	Georges Audet
Iberville . . . . .	Ludger Bessette	Rougemont . . . . .	Anthime Arès
Ile-aux-Noix . . . . .	N. A. Hébert, M. D.	Roxton Falls . . . . .	F. Beauchemin
Immaculée-Conception . . . . .	J. C. Paquin	Roxton Pond . . . . .	H. Monty
Joliette . . . . .	G. Coffin	Sabrevois . . . . .	Vincent Frégeau
Kingsey French Village . . . . .	F. Lebel	Sacré-Coeur . . . . .	Jos. Emile Bélanger
L'Acadie . . . . .	J. Bte Brault	Sault aux Récollets . . . . .	U. Corbell
Lac au Saumon . . . . .	Dr Omer Rochon	Sayabec . . . . .	Adélaré Thérberge
Lachine . . . . .	T. N. Descarries	Shawinigan Falls . . . . .	Louis Bertrand
Lacolle . . . . .	H. Gaudreau	Sherrington . . . . .	Césaire Gagné
L'Ange Gardien . . . . .	J. S. Bourbeau	Sherbrooke . . . . .	O. A. Bégin
L'Annonciation . . . . .	Jos. Boileau	South-Durham . . . . .	J. F. R. Latraverse
L'Avenir . . . . .	J. P. Charpentier	Stanford . . . . .	J. E. Lachance
Laorrie . . . . .	J. S. Ferland, M. D.	Stornoway . . . . .	J. Bte Pélouquin, M. D.
La Baie du Febvre . . . . .	L. R. Lefebvre	St-Adrien de Ham . . . . .	Rév. C. A. Gariépy
La Patrie . . . . .	Laurent Luasier, M. D.	St-Agapit . . . . .	Gaudiose Demers
La Présentation . . . . .	Jos. Meunier	St-Agathe . . . . .	L. A. Dumont
Lapralrie . . . . .	Joseph Brisson	St-Aimé . . . . .	Norbert Lamoureux
L'Assomption . . . . .	H. Prud'homme		

Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
St-Agathe des Monts . . .	C. D. Godon
St-Alban . . .	C. I. Douville
St-Alexandre . . .	J. E. Boivin, N. P.
St-Alexis de Montcalm . . .	Alb. Magnan
St-Alexis des Monts . . .	Alf. Picard
St-Alphonse de Jollette . . .	T. Gaudet
St-Ambroise de Kildare . . .	J. F. Goyet
St-Anaclet . . .	Zaoulon Côté
St-André Avellan . . .	J. M. Robert
St-André d'Argenteuil . . .	T. Raymond
St-Alexandre de K. . .	Mlle Lydia Fortin
St-André de Kamouraska . . .	Arm. Martin
St-Angèle de Monnoir . . .	A. Ménard
St-Anne de la Pérade . . .	Emile Trudel
St-Anne de la Pocat. . .	Ls A. Dupuis, N.P.
St-Anne des Plaines . . .	Cam. Therrien
St-Anselme . . .	Anselme Jalbert
St-Antoine . . .	Alph. Giar
St-Antoine Abbé . . .	Joseph Lussier
St-Antoine de Tilly . . .	Phil. Normand
St-Appolinaire . . .	A. E. Gingras
St-Aubert . . .	C. T. Bélanger
St-Arsène . . .	Naz. Lebel
St-Augustin . . .	J. E. Rochon
St-Augustin . . .	E. D. Descarreaux, M.D.
St-Barnabé . . .	Jaddus Ethier
St-Barnabé . . .	A. A. Gélinas, N. P.
St-Barthélemi . . .	Avila Rouleau
St-Basile de Portneuf . . .	Rév. J. E. Corriveau
St-Benoit, Beauce . . .	P. Z. Cloutier
St-Benoit, Co. Deux-Montagnes . . .	Dr Joseph Pagé
St-Blaise . . .	Tancrède Morin
St-Bonaventure . . .	Ernest Lemaire
St-Boniface . . .	J. G. Gélinas, M.D.
St-Brigide . . .	J. R. B. Langevin, N.P.
St-Bruno de Chambly . . .	Léop. Robert
St-Callixte de Kil. . .	Méd. Duval
St-Casimir de Portneuf . . .	J. Azarias Tessier
St-Cécile de M. . .	Jér. Brazeau, fils
St-Cécile de Whitton . . .	Ls Audet
St-Cécile du Bic . . .	Isidore Michaud
St-Célestin . . .	Théo. Beauchesne
St-Césaire . . .	Henri Grisé
St-Charles de Bellechasse . . .	P. J. Ruel, N.P.
St-Charles . . .	H. A. Gervais
St-Christine d'Acton . . .	Jos. Bonneau
St-Chrysostôme . . .	J. E. Jérôme, N. P.
St-Clet . . .	Victor Laframboise
St-Clément . . .	Marcellin April
St-Cléophas . . .	J. A. Martineau
St-Clotilde . . .	Pierre Primeau
St-Clotilde . . .	Dolphin Laplante
St-Côme . . .	Ls Gauthier
St-Constant . . .	Narc. Longtin
St-Cunégonde . . .	Joseph Labelle
St-Cuthbert . . .	L. P. H. Roberge, N.P.
St-Cyprien . . .	Léonce Dumond
St-Damase . . .	J. A. Choinière
St-Damase des Aulnaies . . .	Victor Lebel
St-Damien . . .	Henri Hétu
St-David . . .	J. W. Paquin, M. D
St-Denis . . .	L. O. Dauray, N.P.
St-Dominique . . .	L. J. Dubois
St-Edouard de Lotbinière . . .	Xavier Lemay
St-Edouard de Nap. . .	Hyac. Lussier
St-Elisabeth . . .	Jos. Gadoury, M. D.
St-Elisabeth de Warwick . . .	Rév. J. E. Lemire
St-Elol . . .	Eug. Godbout
St-Elphège . . .	J. Art. Lemire
St-Elzéar . . .	C. Prévost
St-Emile de Suffolk . . .	Elie Milard
St-Emélie de l'Energie . . .	J. Bte Desrosiers
St-Ephrem . . .	Dr R. Beauchesne
St-Epiphanie . . .	Aug. Breton
St-Esprit . . .	J. F. Daniel, N.P.
St-Etienne de Lauzon . . .	Cal. Boïduc

Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
St-Eugène de Grantham . . .	Ad. Limoges
St-Eulalie d'Aston . . .	Azade Poirier
St-Euphémie . . .	Donat Proulx
St-Eustache . . .	J.-Ls Prud'homme
St-Evariste . . .	Jean Boutin
St-Fabien . . .	Alp. Bellavance
St-Félicien . . .	Nérée Perroa
St-Félix de Valois . . .	Th. Hénault
St-Ferdinand Hal. . .	L. A. Paradis, N.P.
St-Flavien . . .	Dr E. Larue
St-Flore . . .	J. H. Désaulniers
St-Frs du Lac . . .	A. Desmarais
St-Faustin . . .	Dr J. Pelletier
St-François de M. . .	C. Martineau
St-Frs-Xavier, Riv. du Loup . . .	René Rinfret
St-Gabriel de Bouchette . . .	F. Nadon
St-Gabriel de Brandon . . .	Ls Jacques
St-Gabriel de Stratford . . .	H. Rivard
St-Gédéon . . .	J. L. F. Rousseau
St-Genève . . .	D. Ladouceur, M. D.
St-Genève de Bat. . .	F. W. Germain
St-Georges de Beauce . . .	Corinne Poulla
St-Gérard . . .	Rév. E. J. B. Janelle
St-Germain de Grantham . . .	L. N. Cotnoir
St-Gervais . . .	J. O. Goulet
St-Grégoire d'Is. . .	E. S. Lalanne
St-Grégoire de Nicolet . . .	B. Rouleau
St-Guillaume . . .	Jos. Desrosiers, N. P.
St-Hélène de Bagot . . .	V. Ls Collet
St-Hélène de Kam. . .	M. Chénard
St-Henri de Mascouche . . .	J. I. Leblanc
St-Henri de Montréal . . .	L. A. Picard
St-Hilaire . . .	G. Marleau
St-Honoré de B. . .	Alcide Campeau
St-Hubert . . .	Hubert Robert
St-Hubert, Co. Tém. . .	Lucien Grenier
St-Hugues . . .	Amédée Lapalme
St-Hyacinthe . . .	Alb. Jodoin
St-Hypolite de K. . .	B. Gohier
St-Ignace du Lac . . .	Rév. A. G. Racette
St-Isidore . . .	Aimé Lanctôt
St-Jacques de l'Achigan . . .	Mag. Granger, N.P.
St-Jacques le Mineur . . .	B. Guérin-Lafontaine
St-Janvier . . .	H. A. Valiquette
St-Jean-Bte de Mtl . . .	J. A. Bouchard
St-Jean-Bte de Rouville . . .	E. Désautel
St-Jean Port-Joli . . .	F.-X. Denis, N. P.
St-Jean, Qué . . .	Ls Mayrand
St-Jean de Dieu . . .	Florent Rioux
St-Jean des Chaillons . . .	Aug. Leboeuf
St-Jean de Matha . . .	Jos. Robillard
St-Jean des Piles . . .	Rév. E. H. Poisson
St-Jean d'Orléans . . .	Emile Chabot
St-Jérôme . . .	F.-X. St-Michel, fils
St-Joachim de Courval . . .	Eug. Turcotte
St-Joseph du Lac . . .	Edmond Lacroix
St-Jovite . . .	Jos. Charbonneau
St-Jude . . .	Jos. Lamoureux
St-Julie . . .	Alexis Chicoine
St-Julienne . . .	Jos. Sylvestre
St-Justine de Newton . . .	Nap. Bédard
St-Laurent . . .	C. S. Tassé, N. P.
St-Laurent, Ile d'Orléans . . .	J.-A. Turgeon
St-Lazare . . .	Ephrem Audet
St-Léon . . .	Henri Martia
St-Léonard d'Aston . . .	E. Poirier
St-Léonard Port Maurice et Côte St-Michel . . .	Gustave Pepia
St-Liboire . . .	E. Millet, M. D.
St-Liguori . . .	J. A. Melançon, M. D.
St-Lin des Laurentides . . .	Sam. Goulet
St-Louis de G. . .	P. Dansereau, M. D.
St-Luc . . .	Nap. Courville
St-Ludger . . .	J. A. Beauchesne
St-Madeleine . . .	Jos. Jodoin
St-Malo d'Auckland . . .	Rév. J. M. V. Dodier
St-Marc . . .	S. Paquin

Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
St-Marc	J. H. Gervais	St-Roch de l'Achigan	Ulr. Taillon
St-Marie de Beauce	Fred. Pepin	St-Roch de Québec	J. E. Plamondon
St-Martin	Emile Martin	St-Rosalie	Isaie Desmarais
St-Martine de Courcelles	N. D. Gonthier	St-Rose	A. A. Legault, N. P.
St-Mathias	Alfred Morier	St-Samuel	Ludger Caron
St-Maurice	P. Rhéault	St-Scholastique	Les Gratton
St-Mélanie	Arcade Brault	St-Sébastien	P. Lecompte
St-Méthode d'Adstock	N. Dubreuil	St-Sébastien d'Aylmer	E. Marceau
St-Michel Archange	M. Coupal, N. P.	St-Sévère	J. Ovide Héroux
St-Marie Salomée	Jos. Bourgeois	St-Simon	J. A. Beauchamp
St-Michel des Saints	Léandre Ménard	St-Sixte	Narc. Boivin
Section St-Michel d'Yamaska, MM. E. Pa-		St-Sophie de Lévrard	Ths Barabé
renteau, président; S. Lauzière, 1er vice-		St-Stanislas	L. E. Germain, N. P.
président; P. Pelletier, 2me vice-président;		St-Sulpice	Willf. Robitaille
J. St-Germain, commandant; Alp. Béland,		St-Téléphore	Oscar Bourgon
secrétaire-trésorier et percepteur; Chapelain, Rév. J.-F.-X. Letendre.		St-Thécle	Jules Dandurand, M. D.
St-Monique	Dam. Léonard	St-Thérèse	Ferdinand Roux
St-Monique	Chs Milot	St-Thomas de Joliette	J. L. A. Masse, M.D.
St-Narcisse	Dr Alb. Collin	St-Thomas d'Aquin	Nap. Daignault
St-Nazaire	Rév. Jos. Rochette	St-Ths de Pierreville	Henri Niquet
St-Nicolas	Odina Plante	St-Thuribe	J. P. Guertin
St-Norbert de Berthier	Arthur Roch	St-Tite	N. L. Auger, M. D.
St-Octave	Ernest Belzille	St-Ubald	H. E. Soulard, N. P.
St-Onésime	Adél. Pelletier	St-Valentin (Scotsville)	S. Bouchard
St-Pacôme	Th. W. Michaud, M. D.	St-Valérien	Eug. Labrèche, N. P.
St-Pascal	B. M. Deschênes, M. D.	St-Valérien	Léon Hudon
St-Paulin	Sim. Guimond	St-Victoire	A. Paulhus
St-Paul de Joliette	J. V. Venne	St-Vincent de Paul	T. Beaudoin
St-Paul de Montmagny	Eug. Gourgue	St-Vital de Lambton	Oct. Godbout
St-Paul l'Ermite	Omer Séguin	St-Wenceslas	Antoni Godin
St-Perpétue	Bruno Allé	St-Zéphirin	D. Lemaire
St-Philippe de Néri	Rév. P. Lemay	St-Zéphirin de Courval	E. Caya
St-Philomène	J.-Bte D'Amour	St-Zotique	E. N. Pilon
St-Pie de Bagot	Ep. St-Pierre	Terrebonne et St-Frs de Sales	Ur. Poitras
St-Pie de Gulre	R. Généreux	Theftford Mines	J. A. Campenu
St-Pierre les Becquets	L. B. O. Beauchemin	Trois-Pistoles	Hervé Rousseau, N. P.
St-Pierre, Montmagny	Mme C. Bélanger	Trois-Rivières	L. P. Guillet, avocat
St-Pierre	P. S. Chaput	Valcourt	Oct. Bissonnette
St-Placide	Z. N. Raymond, N. P.	Valleyfield	L. J. Boyer, N. P.
St-Polycarpe	P. Laberge	Vaudreuil	A. C. Denis, M. D.
St-Prime, Lac St-Jean	Ev. Lamy	Verchères	F. X. Bouvier
St-Prosper	F. X. Massicotte, M. D.	Versailles	C. E. Codère
St-Raymond	Arthur Paquet	Victoriaville	Aug. Bourbeau
St-Rémi	M. Coupal, N. P.	Village d'Upton et St-Ephrem	P. Fafard, N. P.
St-Rémi d'Amherst	D. Thomas	Ville-Marie	Aug. J. Aubin, M. D.
St-Roch	Ev. Marcotte	Warwick	W. Tousignant
St-Romain	Jos. F. Moore	Weedon	J. P. C. Lemieux, M. D.
St-Romuald	Cléophas Rochette	Worton	Alph. Thibault
St-Roch des Aulnais	Chs Maurais	Yamachiche	Fortunat Côté

## ASSOCIATION SAINT-JEAN-BAPTISTE DE MONTRÉAL

### COURS PUBLICS GRATUITS

AU MONUMENT NATIONAL, à 8 heures p. m.

Lundi et jeudi, langue française.....	Professeur: M. Mathieu.
Lundi et vendredi, sténographie.....	" M. D. R. Perrault.
Lundi, mines et métallurgie.....	" M. L. Sohler.
Mardi et vendredi, langue française.....	" M. Robitaille.
Mardi et samedi, dactylographie.....	" Melle I. Joly.
Mercredi, électricité.....	" M. de Gaspé Beaubien.
Mercredi et samedi, langue anglaise.....	" M. T. Banks.
Jeudi, diction française (jeunes filles).....	" Melle I. St-Jean.
Jeudi et samedi, langue anglaise.....	" M. T. Banks.
Vendredi, grammaire.....	" M. J. P. Labarre.
Dimanche, hygiène à 2 hrs. p. m.....	" M. C. N. Valin, M. D.